



**WWSF
Prize**



**Severa Luque Bogarin de
CODEÑE**
The Americas – Paraguay
Laureate 1999

WWSF Prize for Women's Creativity in Rural Life ©

Severa and a friend initiated the idea of cooperativism in Paraguay, an idea priest Padre Frederico Schiaron brought from Chile. She was able to get 113 people to join and contribute 72000 Gs. total to create a savings and loan cooperative. She went door to door in Pilar to promote and talk to poor people about cooperativism, a new concept in the area, and was instrumental in allowing many poor people to access the benefits of the cooperative. She ensured that farmers from Umbú island benefit from technical assistance and farm inputs and that the traditional fishermen of Pilar organise to obtain equipment and market their products with the help of loans. By organising sewing workshops for the women, she got the wives of the farmers and fishermen involved. She is currently expanding the membership of the cooperative to other districts.

Cooperative organisation benefits all.

WWSF Prix pour la créativité des femmes en milieu rural ©

Severa et une amie initièrent le coopératisme au Paraguay, concept que le Père Frederico Schiaron avait amené du Chili. Elle réunit 113 personnes et 72'000 Guaranis pour fonder une coopérative d'épargne et de crédit. En faisant du porte-à-porte chez les pauvres de Pilar, elle réussit à implanter l'idée coopératisme dans la région. Elle s'assura que les paysans de l'île d'Umbu bénéficient de programmes d'assistance technique, obtiennent d'autres revenus et que les petits pêcheurs artisanaux de Pilar s'organisent pour obtenir de l'équipement afin de vendre leurs produits sur le marché grâce des petits crédits. En organisant des ateliers de couture pour les femmes des paysans et celles des pêcheurs, elle réussit à les faire participer aussi au développement. Actuellement, elle étend l'adhésion des membres de la coopérative à d'autres districts.

"By honoring a woman, we honor a whole nation."
"En honorant une femme, on honore toute une nation."